

SIR  
GEORGE  
WILLIAMS  
UNIVERSITY

**SPECIAL SUMMER SESSION IN FRENCH**



# SIR GEORGE WILLIAMS UNIVERSITY

## FRENCH SUMMER SCHOOL

### 1967

#### COURSES.

##### FRENCH 211.0.

###### Introduction to College French.

Prerequisite: French 201 or four years of high school French or equivalent. A practical review of structures designed to develop fluency in French by means of intensive written and oral practice. Readings in French-Canadian culture. Lectures and laboratory. (Full course). Every day 9 to 10.40 a.m. Staff.

**Note:** Students whose first language is French, or whose schooling has been conducted in French, will not be admitted to this course. Students who have credit for French 212 may not take this course for credit.

##### FRENCH 214.0.

###### Intermediate College French.

Prerequisite: French 211 or 212, or equivalent. Oral fluency will be promoted through class discussion and exposés based on current and literary topics. Attention will also be paid to accurate and idiomatic written expression. This course is intended to give suitable command of the language for students intending to study French literature, and for those contemplating or engaged in teaching the language. Enrollment is restricted to twenty students. This course is conducted in French. (Full course). Every day 9 to 10:40 a.m. Mrs. Verthuy, Mr. Jordan, Mr. Lévy.

**Note:** Students whose first language is French, or whose schooling has been conducted in French will not be admitted to this course.

##### FRENCH 231.0.

###### Introduction to French-Canadian Literature.

Prerequisite: French 211 or 212; no prerequisite for students whose first language is French. An outline of the development of French-Canadian culture from the earliest times to the present day,

with particular emphasis on recent developments. This course is conducted in French. (Full course). Every day 11:15 to 12:55 p.m. Dr. Bergeron.

**Note:** The following books must be read prior to the opening of the Summer School:

- Philippe-Aubert de Gaspé –  
 “Les Anciens Canadiens”  
 (Livre de Poche) Fides, Montreal, 1963.
- Laure Conan  
 “Angéline de Montbrun”, Fides, 1950.
- Louis Hémon  
 “Maria Chapdelaine” (Livre de Poche)  
 Grasset, 1954
- Ringuet  
 “Trente Arpents” Flammarion, Paris,  
 1938
- Gabrielle Roy  
 “Bonheur d’Occasion” Flammarion,  
 Paris, 1945
- Jacques Renaud  
 “Le Cassé” Parti-Pris, 1964

##### FRENCH 411.0.

###### Advanced Composition and Introduction to Stylistics.

Prerequisite: French 214; no prerequisite for students whose first language is French. An advanced language course, designed to give the student practice in the finer points of the structure of the French language, together with an insight into its stylistic resources. Enrollment is restricted to twenty students. This course is conducted entirely in French. (Full course) Every day 9 to 10:40 a.m. Mr. Perrin.

##### FRENCH 425.0.

###### French Literature of the 20th Century.

Prerequisite: French 221\*. A study of the work of major French writers from the beginning of the 20th century to the present day. (Full course) Every day 11:15 to 12:55 p.m. Dr. Losique.

**Note:** The following books must be read prior to the opening of the Summer School:

- Malraux – “La Condition Humaine”

\*French 221.0 is a general survey of French literature, given in French, including the complete texts of Tristan et Yseult (modernized), Tartuffe, Britannicus, Manon Lescaut, Lorenzaccio, Le Curé de Tours, La Peste.

- Sartre – “La Nausée” , Collection  
 Bernanos – “L’Imposture” “Livre de  
 Saint-Exupéry – “Pilote de Guerre” Poche”  
 Gide – “Les Faux-Monnayeurs”  
 Camus – “L’Etranger”

Each of these courses carries one undergraduate credit (six semester hours). Courses are those given in the regular winter session, modified to take advantage of the concentrated schedule. A student may take two courses.

#### COMPLEMENTARY ACTIVITIES:

Students taking language courses (211.0, 214.0 and 411.0) are required to remain for lunch, and are expected to attend talks, discussions, film programmes, etc. to be offered daily at 2 p.m. Special tables will be set aside in the cafeteria, presided over by staff members. A wide range of food is available at very reasonable prices; alternatively students wishing to do so may bring their own lunch. The afternoon talks will be given by a variety of representatives of different French-language milieux in Montreal. This will enable students to adjust their ear to a wide selection of accents and deliveries, as well as introducing them to a wealth of practical vocabulary and expressions.

#### LANGUAGE LABORATORY:

A new sixty-position dial-access laboratory will be available with a considerable variety of programmes throughout the morning and afternoon.

#### TIMETABLE:

Registration will be held on Tuesday, June 27, and classes will begin on Wednesday, June 28. They will be held every day, Monday to Friday, until Tuesday, August 8. Examinations will be held on Thursday, August 10.

#### STAFF:

Instructional and Administrative staff will include the following:

- Léandre Bergeron, B. Ped. (Man.), Docteur de l’Université d’Aix.  
 Albert Jordan, M.A. (Oxon).  
 Claude Lévy, B.A. (S.G.W.U.)  
 Serge Losique, D.E.S. (Paris), Docteur de l’Université de Paris, Assistant Director of the Summer School.

Jacques Perrin, D.E.S. (Paris), Agrège de l'Université

Mair Verthuy, B.A. (London), M.A. (Toronto)

James H. Whitelaw, M.A. (Oxon), M.A. (Montreal)

Director of the Summer School

## **ADMISSION:**

Students may enroll for two courses. Students may also enroll for one course in the French Summer School and one course in the Evening Summer Session. They may NOT take courses simultaneously in more than one Day Summer Session.

Applications must normally be received by the University by May 1st, but late applications will be considered up to June 1st as long as there are vacancies in the courses requested. They should be made in duplicate on the enclosed forms, and accompanied by an up-to-date transcript. Students registering at S.G.W.U. for the first time must also enclose four (4) photomachine size photographs.

## **PRE-REQUISITES:**

Students must have the pre-requisite stated for each course, or the equivalent approved by the Department of French. In addition to these specific pre-requisites listed above for each course, Day students from S.G.W.U. must have a C average or better in all courses taken to date. Other S.G.W.U. Day students must submit a petition to Faculty Council by April 1. Attention is drawn to the fact that certain courses require the completion of specific readings prior to the opening date of the Summer School.

## **FEES:**

For 231.0, 411.0 and 425.0 – \$90.00

For 211.0 and 214.0 – \$110.00 (to include lab. fee).

A deposit of \$25.00 per course must be forwarded with the application, and students coming to S.G.W.U. for the first time are required to pay a registration fee of \$10.00 (non-refundable). The \$25.00 deposit will be refunded only if the University has to refuse admission, for whatever reason. The balance of the fees must be paid by June 28, unless prior arrangements have been made with the Controller's office.

## **FRENCH PLEDGE:**

Applicants will note that on their application form they are required to sign an undertaking that they will use no other language than French as long as they are on the premises for the duration of the course. Non-observance of this pledge will lead to dismissal from the school and forfeiture of fees.